



Учебный план

45.04.02 Legal Translation and Interpreting \ Юридический перевод [англ.]

- Иностранный (русский) язык
- Профильные дисциплины
- Общеобразовательные дисциплины
- Дисциплины по выбору

- Междисциплинарные курсы
- Профессиональная практика
- Государственная итоговая аттестация
- Физическая культура

Семестр 1

Second Foreign Language (French) \ Второй иностранный язык (французский)	4
Legal Documents Translation (English – Russian/ Other Foreign Language) \ Юридическая документация на иностранном языке (английский – русский/другой иностранный язык)	4
Second Foreign Language (Chinese) \ Второй иностранный язык (китайский)	4
Translation Studies (in English) \ Переводоведение (на английском языке)	3
Second Foreign Language (Spanish) \ Второй иностранный язык (испанский)	4
Second Foreign Language (Arabic) \ Второй иностранный язык (арабский)	4
Translator's Professional Ethics (in English) \ Профессиональная этика переводчика (на английском языке)	3
Second Foreign Language (German) \ Второй иностранный язык (немецкий)	4
Second Foreign Language (Japanese) \ Второй иностранный язык (японский)	4
Second Foreign Language (Korean) \ Второй иностранный язык (корейский)	4
Translator Profession in the World \ Профессия переводчика в мире	3
Second Foreign Language (Portuguese) \ Второй иностранный язык (португальский)	4
Legal English Course \ Юридический английский	6
Cross Cultural Communication and Mediation (in English) \ Межкультурная коммуникация и медиация (на английском языке)	3
Pedagogy and Psychology of HE (in English) \ Педагогика и психология высшей школы (на английском языке)	3
History and Methodology of Research in Linguistics (in English) \ История и методология лингвистики (на английском языке)	2
Дисциплины по выбору №1	2

Семестр 2

Legal Documents Translation (English – Russian/ Other Foreign Language) \ Юридическая документация на иностранном языке (английский – русский/другой иностранный язык)	4
Legal Documents Translation, 2nd Language (Arabic – Russian/ Other Foreign Language) \ Перевод юридических документов, 2-й язык (арабский – русский/другой иностранный язык)	4
Legal Documents Translation, 2nd Language (German – Russian/ Other Foreign Language) \ Перевод юридических документов, 2-й язык (немецкий – русский/другой иностранный язык)	4
Second Foreign Language (Chinese) \ Второй иностранный язык (китайский)	4
Second Foreign Language (German) \ Второй иностранный язык (немецкий)	4
Didactics of Specialized Translation Skills Training \ Дидактика обучения специализированному переводу	3
Second Foreign Language (Japanese) \ Второй иностранный язык (японский)	4
Legal Documents Translation, 2nd Language (Chinese – Russian/ Other Foreign Language) \ Перевод юридических документов, 2-й язык (китайский – русский/другой иностранный язык)	4
Legal Documents Translation, 2nd Language (Spanish – Russian/ Other Foreign Language) \ Перевод юридических документов, 2-й язык (испанский – русский/другой иностранный язык)	4
Second Foreign Language (Spanish) \ Второй иностранный язык (испанский)	4
Legal Documents Translation, 2nd Language (Korean – Russian/ Other Foreign Language) \ Перевод юридических документов, 2-й язык (корейский – русский/другой иностранный язык)	4
Second Foreign Language (Portuguese) \ Второй иностранный язык (португальский)	4
Second Foreign Language (French) \ Второй иностранный язык (французский)	4
Legal Documents Translation, 2nd Language (Japanese – Russian/ Other Foreign Language) \ Перевод юридических документов, 2-й язык (японский – русский/другой иностранный язык)	4
Second Foreign Language (Arabic) \ Второй иностранный язык (арабский)	4
Legal Documents Translation, 2nd Language (French – Russian/ Other Foreign Language) \ Перевод юридических документов, 2-й язык (французский – русский/другой иностранный язык)	4
Legal Documents Translation, 2nd Language (Portuguese – Russian/ Other Foreign Language) \ Перевод юридических документов, 2-й язык (португальский – русский/другой иностранный язык)	4
Second Foreign Language (Korean) \ Второй иностранный язык (корейский)	4
Methodology of Foreign Language Teaching \ Методология преподавания английского языка	3
Legal English Course \ Юридический английский	4
General Linguistics and History of Linguistic Studies (in English) \ Общее языковедение и история лингвистических исследований (на английском языке)	3
Research Work / Научно-исследовательская работа	2

Семестр 3

Legal Documents Translation (English – Russian/ Other Foreign Language) \ Юридическая документация на иностранном языке (английский – русский/другой иностранный язык)	4
Legal Documents Translation, 2nd Language (Arabic – Russian/ Other Foreign Language) \ Перевод юридических документов, 2-й язык (арабский – русский/другой иностранный язык)	3
Legal Documents Translation, 2nd Language (German – Russian/ Other Foreign Language) \ Перевод юридических документов, 2-й язык (немецкий – русский/другой иностранный язык)	3
International Projects on Legal Translation and Court Interpreting \ Международные проекты по юридическому и судебному переводу	2
Legal Documents Translation, 2nd Language (Chinese – Russian/ Other Foreign Language) \ Перевод юридических документов, 2-й язык (китайский – русский/другой иностранный язык)	3
Legal Documents Translation, 2nd Language (Spanish – Russian/ Other Foreign Language) \ Перевод юридических документов, 2-й язык (испанский – русский/другой иностранный язык)	3
Legal Documents Translation, 2nd Language (Korean – Russian/ Other Foreign Language) \ Перевод юридических документов, 2-й язык (корейский – русский/другой иностранный язык)	3
Court Interpreting (English- other Language) \ Судебный перевод (английский - другой язык)	4
Conference Interpreting Course (English – Russian/ Other Foreign Language) \ Практический курс синхронного перевода (английский – русский/другой иностранный язык)	2
Legal Documents Translation, 2nd Language (Japanese – Russian/ Other Foreign Language) \ Перевод юридических документов, 2-й язык (японский – русский/другой иностранный язык)	3
Editing & Proofreading with Artificial Intelligence (English – Russian/ Other Foreign Language) \ Редактирование перевода с использованием искусственного интеллекта (английский – русский/другой иностранный язык)	2
Techniques and Resources for TIPS \ Перевод в системе госслужб и учреждений: ресурсы и техника	2
Legal Documents Translation, 2nd Language (French – Russian/ Other Foreign Language) \ Перевод юридических документов, 2-й язык (французский – русский/другой иностранный язык)	3
Legal Documents Translation, 2nd Language (Portuguese – Russian/ Other Foreign Language) \ Перевод юридических документов, 2-й язык (португальский – русский/другой иностранный язык)	3
Consecutive Interpreting Course (English – Russian/ Other Foreign Language) \ Практический курс устного перевода (английский – русский/другой иностранный язык)	4
Computer-Assisted and Artificial Intelligence Tools for Legal Translation \ Юридический перевод с использованием ИКТ и искусственного интеллекта	2
Multilingualism and Lawmaking: International Practice \ Многоязычие и законотворчество: международная практика	4
Research Work / Научно-исследовательская работа	7

Семестр 4

Court Interpreting (English- other Language) \ Судебный перевод (английский - другой язык)	3
Translation and Civil Law \ Перевод и гражданское право	2
Translation and International Law \ Перевод и международное право	2
Translation and Criminal Law \ Перевод и уголовное право	2
Multilingualism and Lawmaking: International Practice \ Многоязычие и законотворчество: международная практика	3
Pre-Thesis Translation (Interpreting Internship) / Преддипломная переводческая практика	3
Research Work / Научно-исследовательская работа	6
Teaching Internship / Педагогическая практика	3
State Examination / Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	3
Master's Thesis Defence / Оформление, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	6



Дисциплины по выбору

45.04.02 Legal Translation and Interpreting \ Юридический перевод
[англ.]

Семестр 1

Семестр 2

Семестр 3

Семестр 4

Дисциплины по выбору №1

1 из 2

Academic Writing (in English) \
Академическое письмо (на английском
языке)

Discourse and Argumentation (in English) \
Дискурс и аргументация (на английском
языке)